HYDAD INTERNATIONAL



Fluid Level Gauge Fluid Level Sensor Temperature Switch

FSA / FSK / TS up to size 381; to PN 0.5; to T = 80 °C

1. DESCRIPTION

1.1. GENERAL

FSA fluid level gauges, FSK fluid level sensors and TS temperature switches are designed to monitor and control the level of operating fluid.

The flexible product range means that many combinations are possible:

FSA: Range of five evenly spaced sizes.

Visual thermometer with °C and °F scale.

Temperature gauge which measures the temperature of the operating fluid in the tank in °C. Dual scale in °C and °F available on request.

Simple, standardised mounting (FSA/K).

 FSA-IB: leak-free shut off of the fluid to the fluid level gauge via non-return valve

Display of the current level by simultaneously pressing the upper and lower buttons on the non-return valves

With the optional use of a thermometer, the current temperature of the fluid will also be shown.

Certified by Bureau Veritas (BV approval) and by American Bureau of Shipping (ABS approval)

 FSK: Four evenly spaced sizes.
 Switching contact can be either type O (opens when fluid is at low level), type C (closes when fluid is at low level) or type W (dual switching unit).

Temperature gauge which measures the temperature of the operating fluid in the tank in °C and °F.

- **FSK-2SP**: Monitoring of the minimum or maximum fluid level.

Two additional alternative switching points for size 254 and above.

Option: line marking on sight tube and float.

Better visual fluid level monitoring possible with red float.

Simple, standardised mounting (FSA/K).

 FSK-V: Monitor the fluid level via an electrical signal

Switching point can be variably positioned

Additional alternative switching points possible

Change over switch contacts

Opens or closes at switching level Tube made of glass

Optional, 3-pole AMP plug

(super seal)

Optional line marking on inspection tube and float.

 TS: three nominal temperatures possible: 60 °C, 70 °C and 80 °C.
 Can be easily fitted into the FSA and FSK.

Simple, standardised mounting (FSA/K).

Non-corroding surfaces.

1.2. FUNCTION FSA

By using the FSA, the fluid level can be easily seen on the outside of the tank. The fluid enters the unit via the lower connection bore and is clearly visible in the tube. By selecting the right size, the particular fluid level can be monitored.

FSK

By using the FSK, the fluid level is monitored via an electrical switching signal. This switch signal can be used for a warning or to control the level. The fluid enters the unit via the lower connection bore and pushes a float up the tube. The float now shows the level of the fluid in the tank. If the level of the fluid drops again, the float will activate a switch contact. For the NO switch (type C) the circuit will then be closed, for the NC switch (type O) the circuit will be opened.

The special dual switching model (type W) offers two possibilities. It can be used either to close on contact or to open on contact.

ΤS

The TS is a very useful additional option to the FSA and FSK products. However, it also has a useful application as a separate accessory for systems.

Once fitted, the temperature sensor of the TS is surrounded by operating fluid. When the nominal temperature is reached, a contact opens and the circuit is broken.

This switching process can be used either as an alarm or to monitor the temperature.

When the temperature of the fluid drops by approx. 15 K, the circuit closes again.

1.3. APPLICATION

Fluid level gauges FSA, fluid level sensors FSK and temperature switches TS are used to monitor and control levels of operating fluid.

Areas of application are for example: Machine tools, system engineering, tanks for hydraulic, lubricating and cutting oils, and gearboxes.

1.4. NOTES

The upper viscosity limit is 2,000 mm²/s. It is not possible to combine a TS temperature switch with an FT temperature gauge.

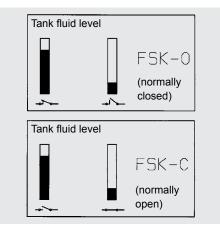
To ensure correct functioning, pressure, viscosity and temperature specifications must be observed.

FSA/FSK

Not suitable for use with glycol or fluids containing glycol.

FSK

Depending on the fluid level of the tank, the following switching logic applies for the fluid level monitor with NC and NO contacts.



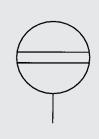
In each case the switching logic of the fluid level sensor starts with a full tank. For the NC version the switching contact opens when the fluid level drops below the switching level. Correspondingly, in the NO version, the switching contact closes when the fluid level drops below the switching level.

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

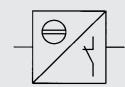
2.1. GENERAL

2.1.1 **Designation and Symbol**

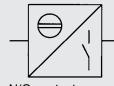
Fluid level gauge FSA



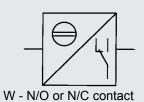
Fluid level sensor FSK



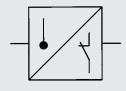




C - N/O contact



Temperature switch TS



2.1.2 Model code for FSA (also order example)
Fluid level gauge
Nominal size
≅ Bolt centre spacing 076 127 176 254 381
Seal material 1 = NBR (Perbunan)
2 = FKM (Viton) Series
(specified by manufacturer)
Additional thermometer function - = no additional function T = thermometer in display tube FF = prepared for temperature probe FT 200 = temperature probe 200 mm FT 300 = temperature probe 300 mm TS 60 = temperature switch nominal temperature 60 °C TS 70 = temperature switch nominal temperature 70 °C TS 80 = temperature switch nominal temperature 80 °C TFP 100 = temperature probe -40 °C +150 °C
Installation conditions Banjo bolt thread M 12 (standard) M 10 (not on TS)
SO2=with glass tube, connections in aluminium and round shapeSO7=frame, mounting bolts and nuts in stainless steel (1.4571)SO8=mounting bolts and nuts in stainless steel (1.4571)SO14=with glass tube, connections in plastic (PA)SO19=with green hollow ball, without contrast sheetSO65=FSA standard, but without mounting nuts and washersSO67=FSA standard, but without mounting nutsSO79=with side inspection windowIB BV=with non-return valve, BV approval
IB ABS = with non-return valve, ABS approval * only for size M12
Model code FSA-IB (also order example) FSA - 254 - 2 . 0 / T / 12 S07 / S078 2 x IB Fluid level gauge
Size 076 127 176 254 381
Seal material 1 = NBR (Perbunan) 2 = FKM (Viton)
Glass tube (round)
Thermometer (in the glass tube)
Thread of the M12 banjo bolt
Frame, screws and nuts made of stainless steel
2x screw ISOLATOR BOLT

Model code FSK	<u>FSK – 127</u> - 2 . X / O / <u>FT200</u> / <u>12</u> /
(also order example)	
Fluid level sensor Nominal size ≅ Bolt centre spacing 127 176 254 381	
Seal material 2 = FKM (Viton)	
Series	
Switching function O = opens at the switching level C = closes at the switching level W = opens or closes at the switching level (connector Z4 = standard)	
Additional thermometer function-= no additional functionFT 200= thermometer probe 200 mmFT 300= thermometer probe 300 mmTSL 60= temperature switch nominal temperature 60 °CTSL 70= temperature switch nominal temperature 70 °CTSL 80= temperature switch nominal temperature 80 °CTFP 100= temperature probe -40 °C +150 °C	
Installation conditions Banjo bolt thread M 12 (standard) M 10 (not on TS)	
ConnectorNo details = 3 pole MPM (standard)Z4= 4 pole HirschmannSEW= 4 pole M12x1 (sensor connector horizontal)SES= 4 pole M12x1 (sensor connector vertical)Type B= special connection to the connector plug	
Model code FSK-2SP / FSK-V (also order example) Designation FSK = fluid level monitor	<u>FSK – 127 – 1 . O / W / – / 12 / 2SP</u>
FSKV = fluid level monitor with variable switching points Nominal size ≅ Bolt centre spacing 127 176 254 381	
Seal material 1 = NBR (Perbunan)	
Series(specified by manufacturer) Switching function	
W = change over, opens and closes at the switching level Additional thermometer function	
 – = no additional function (standard) Installation conditions 12 = M12 (banjo bolt thread) 	
Switching points	
Connector FSK-2SP: 5-pole M12x1 male FSK-V: 3-pole M8x1 male	

<u>TS - 70 / X / 12</u>

Designation TS - temperature switch (for FSA) TS-L - temperature switch long (for FSK)

Nominal temperature -

60 °C 70 °C 80 °C

Series

(specified by manufacturer)

Banjo bolt thread -

M 12

2.1.4 **Type of construction**

The units are designed to be mounted directly on to the operating fluid tank.

2.1.5 Type of connection FSA / FSK

The unit is mounted using two banjo bolts. The connection bores can either be threaded holes or through holes (\emptyset 13, \emptyset 11).

ΤS

The temperature switch can be fitted to the FSA/FSK in place of the lower banjo bolt.

2.1.6 Mounting position

- FSA vertically on the tank wall
- **FSK** vertically on the tank wall (connection plug at bottom of the tank)
- TS instead of lower banjo bolt M12 (FSA)
- TS-L-instead of lower banjo bolt M12 (FSK)

2.1.7 Weight

FSK 127	– 0.21 kg
FSK 176	– 0.23 kg
FSK 254	– 0.26 kg
FSK 381	– 0.30 kg
FSA 076	– 0.17 kg
FSA 127	– 0.19 kg
FSA 176	– 0.21 kg
FSA 254	– 0.24 kg
FSA 381	– 0.29 kg
TS	– 0.11 kg
TS-L	– 0.13 kg
FT 200	– 0.03 kg
FT 300	– 0.04 kg
2.1.8 F I	ow direction

anv

2.1.9 Ambient temperature - 20 °C to + 80 °C

2.1.10 Materials

FSA / FSK

- End caps and tube in high quality synthetic material
- Housing in aluminium
- Soft seals in Viton (FKM) or Perbunan (NBR)
- Bolts, nuts and washers in steel (zincplated)
- Plug connections in high quality synthetic material (FSK)

FSA-IB

- Housing frame made of stainless steel
- Tube made of glass

FSK-2SP

- Connectors made of aluminium / polyamide
- Frame made of aluminium
- Tube made of glass

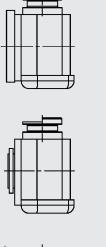
2.1.11 FSA seal types

FSK-V

- Housing frame made of stainless steel
- Connectors made of aluminium / polyamide
- Tube in glass

TS / TS-L

- Housing with temperature sensor, washer and nut in steel (zinc-plated)
- Plug connections in high quality synthetic material





Flat seal (standard)

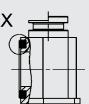




X 2:1



Y 2:1



Υ

Quad ring







2.2. HYDRAULIC DATA

2.2.1 Nominal pressure max. 0.5 bar

2.2.2 Operating fluids

Mineral oil to DIN 51524 Part 1 and 2, water-oil emulsions and synthetic fluids, such as hydraulic fluids based on phosphate ester.

(other fluids on request)

2.2.3 Temperature of operating fluid - 20 °C to + 80 °C

2.2.4 Range of thermometer scale FSA / FSK

Thermometer T for FSA : + 20 °C to + 80 °C Thermometer FT for FSA / FSK : 0 °C to + 100 °C

2.3. **ELECTRICAL** CHARACTERISTICS FSK

2.3.1 Electrical functions

Type O / normally closed



Type O / normally closed (plug Z4 and type B)



Type O / normally closed (plug - SEW)



Type C / normally open



Type W / change over (connector Z4 and type B)



Type W / change over (plus - SEW)

E 5.050.13/11.13

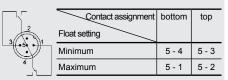
368 **HYDAC**



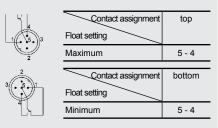
FSK-2SP

Type W / change over As delivered, switching point at bottom activated by magnetic field.

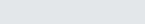
Size 127, 254, 381

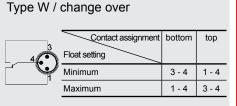


Size 176



FSK-V

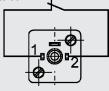




- 2.3.2 Contact load max. 8 W 2.3.3 Switching voltage 1-48 V AC/DC
- 2.3.4 Switching current max. 0.2 A
- 2.3.5 Protection class IP 65
- 2.3.6 Viscosity range max. 2000 mm²/s

2.4. **ELECTRICAL CHARACTERISTICS TS / TS-L**

2.4.1 Electrical function N/C contact



2.4.2 Switching power 2.5 A/50 V - 10,000 switching operations 0.5 A/50 V - 100,000 switching operations

2.4.3 Minimum switching current 50 mA

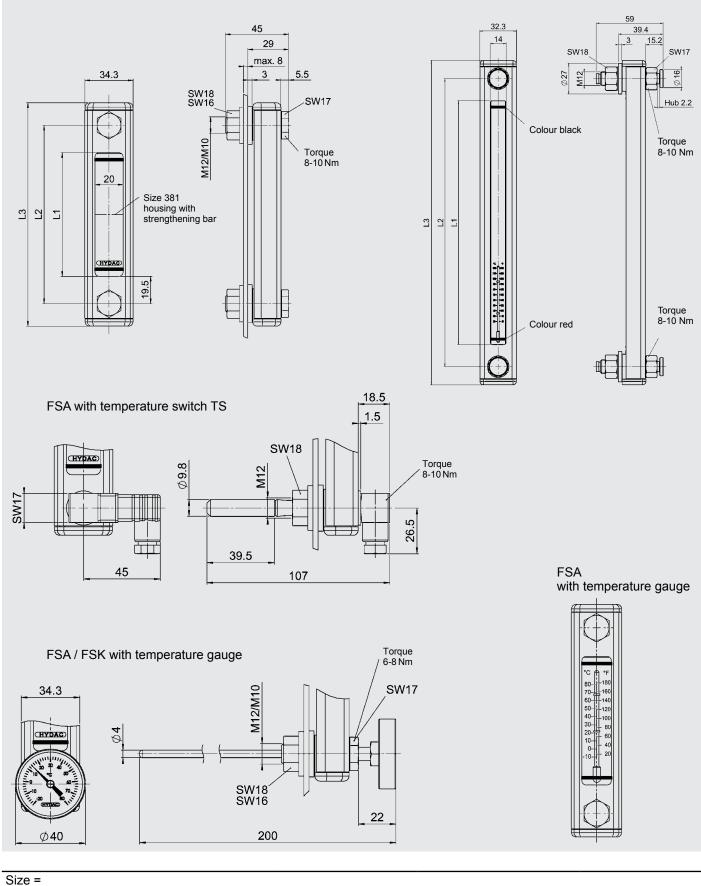
2.4.4 Switching tolerance ±5K

2.4.5 Switching hysteresis Normally closed 60 °C – 10-15 K 70 °C – 10-15 K 80 °C - 10-20 K

3. DIMENSIONS

3.1. FLUID LEVEL GAUGE FSA FSA standard

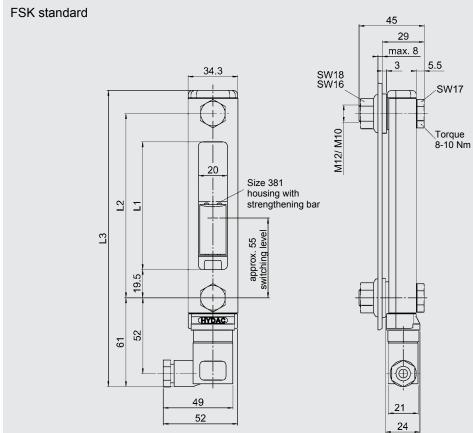
FSA-IB (with non-return valve)

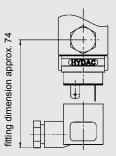


Size = centre distance of bolts	L3	L1	L2	
76	108	37	76	
127	159	88	127	
176	208	137	176	
254	286	215	254	
381	413	342	381	

5.050.13/11.13

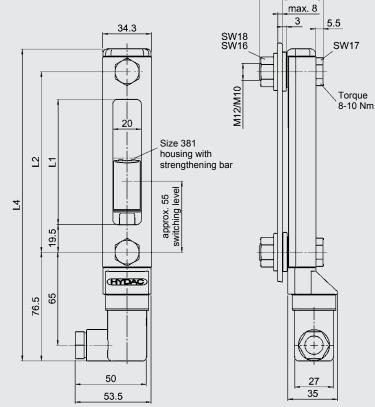
3.2. FLUID LEVEL SENSOR FSK

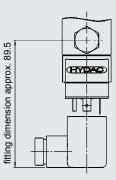






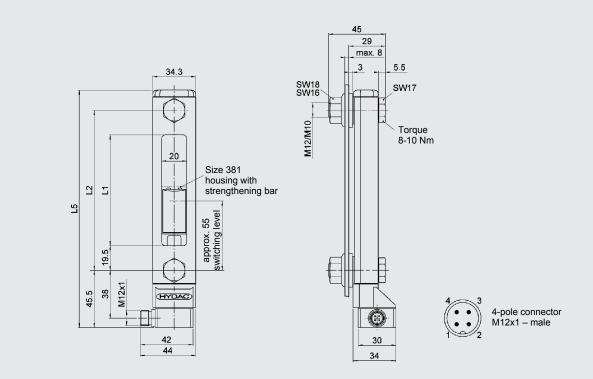
FSK Hirschmann plug Z4



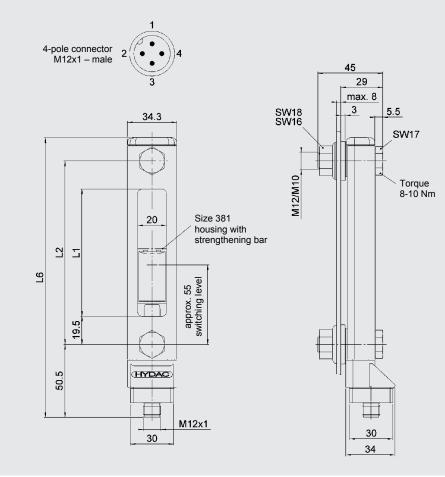


Size = centre distance of bolts	L1	L2	L3	L4
127	88	127	204	219.5
176	137	176	253	268.5
254 381	215	254	331	346.5
381	342	381	458	473.5

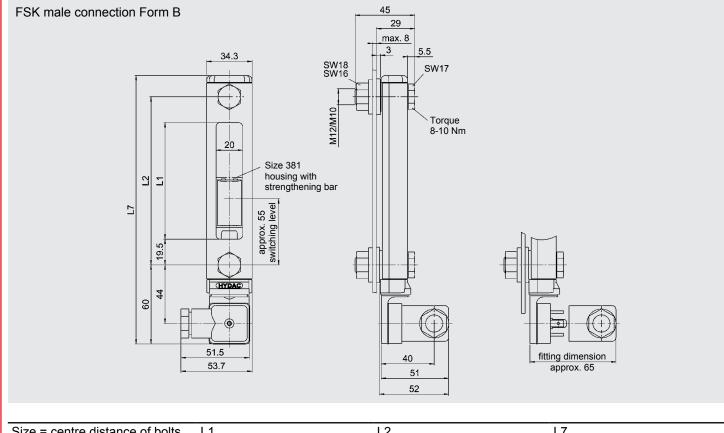
45 29



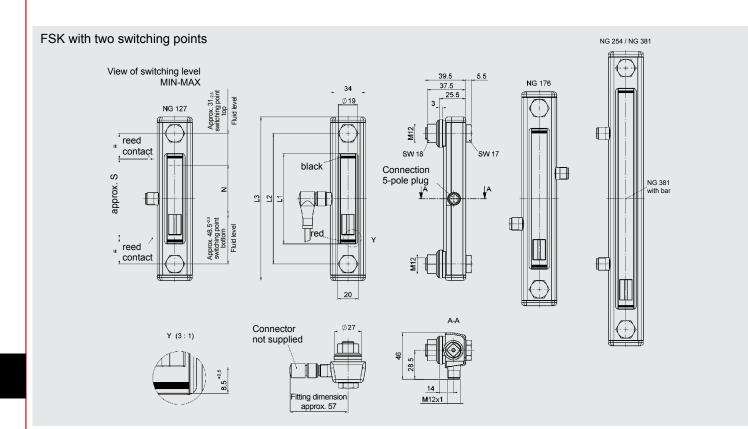
FSK sensor connection SES-M12x1 vertical



Size = centre distance of bolts	L1	L2	L5	L6	
127	88	127	188.5	193.5	
176	137	176	237.5	242.5	101
254	215	254	315.5	320.5	
381	342	381	442.5	447.5	U

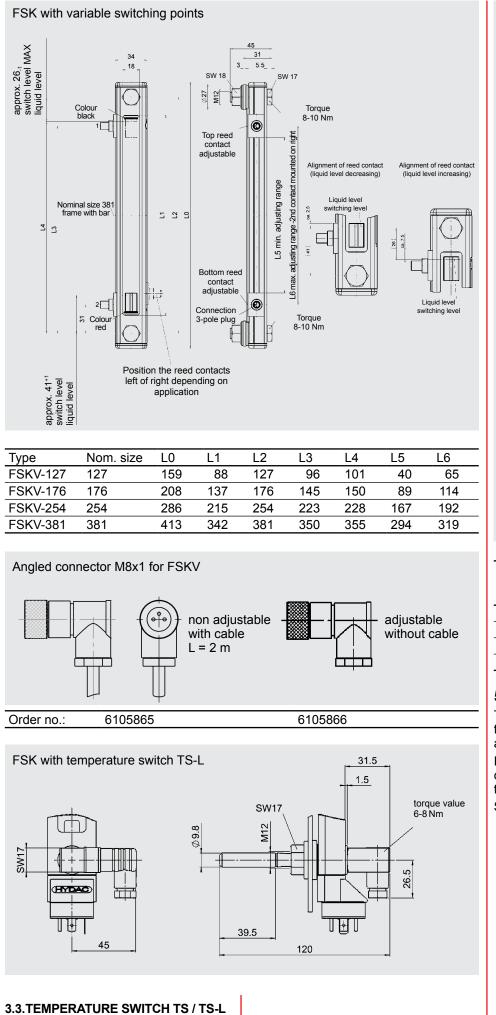


Size = centre distance of bolts	L1	L2	L7
127	88	127	203
176	137	176	252
254	215	254	330
381	342	381	457



	Туре	Nom. size	L1	L2	L3	N	approx. S
1.13	FSK-127-1.0/W/-/12/2SP	127	88	127	159	47.5	77
E 5.050.13/1	FSK-176-1.0/W/-/12/2SP	176	137	176	208	96.5	126
	FSK-254-1.0/W/-/12/2SP	254	215	254	286	174.5	204
	FSK-381-1.0/W/-/12/2SP	381	342	381	413	301.5	331

HYDAC



SPARE PARTS SEAL KIT 4.1. 30 10 20

Seal kit	Order
	no.= Part
	number
FSA - 76 - 381 - 1.X /- /12 NBR	704 616
FSA - 76 - 381 - 2.X /- /12 FKM	704 627
FSA - 76 - 381 - 1.X /- /10 NBR	3248767
FSA - 76 - 381 - 2.X /- /10 FKM	3395614

5. NOTE

4.

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described.

For applications and operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.